

English
Deutsch
Français
Italiano
Nederlands
Svenska
Norsk
Suomi
Dansk
Español
Português
Česky
Polski
العربية



ResMed

AirFit™ F30

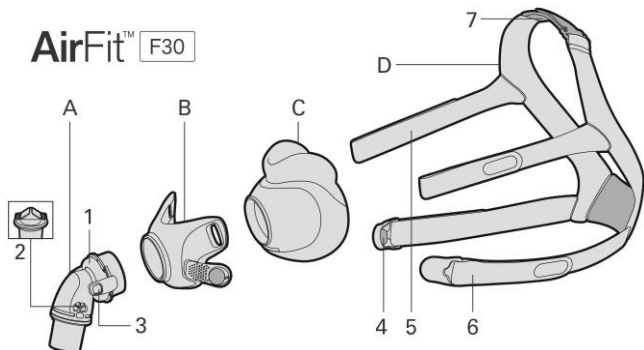
USER GUIDE



QuietAir



Full face
mask



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|-----------------------|
| A | QuietAir knärör/standardknärör | 3 | Sidoknappar |
| B | Ram | 4 | Magnetspänne |
| C | Mjukdel | 5 | Övre huvudbandsrem |
| D | Huvudband | 6 | Nedre huvudbandsrem |
| 1 | Ventilöppning | 7 | Översta huvudbandsrem |
| 2 | Anti-asfyxiventil | | |

Avsedd användning

Masken AirFit F30 är avsedd för användning av patienter som väger mer än 30 kg och som har ordinerats noninvasiv behandling med positivt luftvägstryck (PAP) som t.ex. CPAP eller bilevelbehandling. Masken är avsedd att återanvändas av en och samma patient i hemmet och för flergångsbruk mellan olika patienter i sjukhus-/klinisk miljö.

Läs hela bruksanvisningen innan du använder masken.

QuietAir knärör

QuietAir är avsedd att återanvändas av en och samma patient i hemmet och i sjukhus-/klinisk miljö.

Kontraindikationer

Användning av masker med magnetiska komponenter kontraindikeras för patienter med följande befintliga tillstånd:

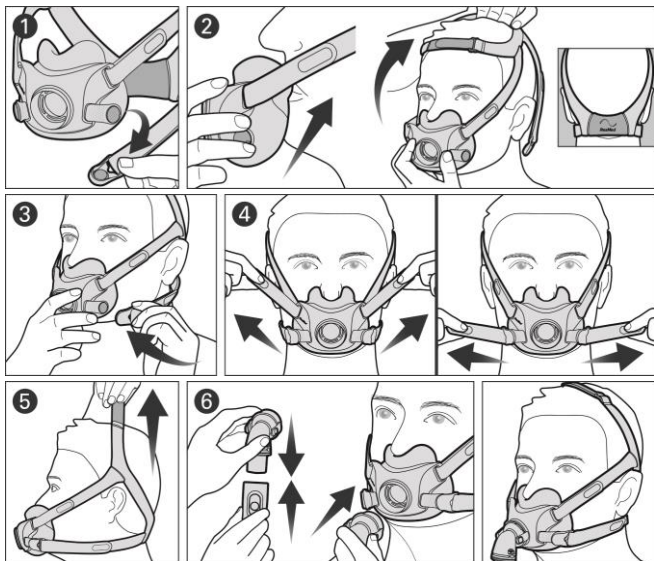
- hemostatiska metallclips som implanterats i huvudet för att åtgärda ett aneurysm
- metallflisor i ett eller båda ögonen.

Innan du använder masken

Avlägsna all förpackning och inspektera alla maskkomponenter för tecken på uppenbar försämring.

Använd tillpassningsmallen för att välja rätt storlek på mjukdelen och ramen.

Tillpassa masken



1. Vrid och drag bort bägge magnetspännena från maskramen.
2. Placera mjukdelen under näsan och se till att den sitter bekvämt mot ansiktet. Med ResMed-logotypen på huvudbandet vänd utåt, dra huvudbandet över huvudet.
3. För de nedre huvudbandsremmarna under öronen och fäst magnetspännena på maskramen.
4. Lossa fästflikarna på huvudbandets övre remmar och dra åt dem lika mycket på varje sida. Upprepa med de nedre huvudbandsremmarna.
5. Om huvudbandsremmarna är för nära öronen, justera den översta huvudbandremmen.
6. Anslut apparatens luftslang till knäröret och fäst knäröret på masken. Se till att det klickar på plats.

Justera masken

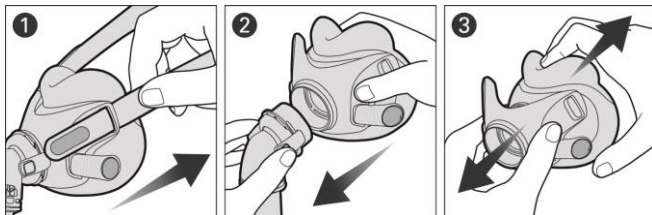
- Slå på apparaten och se till att den blåser ut luft. Justera mjukdelens placering så att den sitter så bekvämt som möjligt under näsan. Se till att mjukdelen inte är skrynklad och att huvudbandet inte är vridet.
- Justera de övre eller nedre huvudbandsremmarna eller den översta remmen över hjässan för att åtgärda läckor runt maskens övre eller nedre del. Justera bara så att du får bekväm tätning och dra inte åt för hårt.

Ta bort masken

1. Vrid och dra bort bägge magnetspännena från maskramen.
2. Dra masken bort från ansiktet och sedan bakåt över huvudet.

Ta isär masken för rengöring

Koppla bort apparatens luftslang från knäröret om masken är ansluten till en apparat.



1. Lösgör fästflikarna på de övre huvudbandsremmarna och dra bort dem från ramen. Låt magnetspännena sitta kvar på de nedre huvudbandsremmarna.
2. Tryck på knärörets sidoknappar och lossa det från ramen.
3. Håll mjukdelens övre och nedre kant och avlägsna den från ramen.

Rengöra masken

Efter varje användningstillfälle: Knärör, ram, mjukdel

Varje vecka: Huvudband

1. Blötlägg delarna i varmt vatten med ett mildt flytande rengöringsmedel. Se till att det inte förekommer några luftbubblor när komponenterna ligger i blöt.
2. Skaka komponenterna kraftigt i vattnet i minst en minut och rengör med en mjuk borste. Var särskilt uppmärksam på alla kopplingar, ventilöppningarna på knäröret och ventiler.
3. Skölj maskkomponenterna noggrant under rinnande vatten.
4. Krama ur huvudbandet för att få bort överflödigt vatten. Låt maskkomponenterna lufttorka, skyddade från direkt solljus.

Om maskdelarna inte ser rena ut upprepar du rengöringsstegen.

Montera ihop masken

1. Med ResMed-logotypen vänd utåt och uppåt, sätt in de övre huvudbandsremmarna i ramen från insidan och vik fästflikarna bakåt så att de sitter fast.
2. Håll mjukdelens övre och nedre kant och fäst den i ramen.
3. Sätt fast knäröret på ramen.

VARNING

- Utbildad vårdpersonal måste övervaka användningen av masken för patienter som inte själva kan ta bort masken. Masken är inte avsedd för patienter med nedsatta larynxreflexer eller andra tillstånd där patienten löper risk för aspiration vid reflux eller kräkningar.
- För att undvika att behandlingens säkerhet och kvalitet påverkas negativt måste maskventilöppningarna hållas fria i syfte att motverka återinandning. Inspektera ventilöppningarna regelbundet för att säkerställa att de är rena, oskadade och att det inte förekommer några blockeringar.

VARNING

- Tillsammans med det medföljande knäröret (som innehåller ventil och ventilöppning) erbjuder masken vissa säkerhetsfunktioner som garanterar en säker och funktionsenlig användning. Använd inte masken om dessa funktioner är skadade eller saknas.
- Masken ska bara användas när apparaten är påslagen. När masken har tillpassats, se till att apparaten blåser ut luft för att minska risken för återinandning av utandad luft.
- Syrgas påskyndar förbränning och får endast användas i välventilerade rum. Använd aldrig syrgas när du röker eller i närheten av en öppen låga. Syrgasflödet måste stängas av när apparaten inte är i gång.
- Vid en fast flödes hastighet av extra syrgas kommer den inandade syrgaskoncentrationen att variera beroende på tryckinställningarna, patientens andningsmönster, masken, var i systemet syrgasen förs in och graden av läckage. Denna varning gäller för de flesta CPAP- eller bilevelapparater.
- Maskens tekniska specifikationer anges för att klinikern eller andningsterapeuten ska kunna kontrollera att de är kompatibla med CPAP- eller bilevelapparaten. Om masken används utanför specifikationerna eller med inkompatibla apparater, kan maskens tätning och komfort bli mindre effektiva, optimal behandling inte garanteras och läckage eller varierande grad av läckage påverka CPAP- eller bilevelapparatens prestanda.
- Sluta använda masken om du får NÅGON oönskad reaktion och rådgör med din läkare eller sömnterapeut.
- Användning av mask kan orsaka ömmande tänder, tandkött eller käkar eller förvärra redan befintliga tandproblem. Kontakta läkare eller tandläkare om symptom uppstår.
- CPAP-helmaskerna i F30-sortimentet är inte avsedda för användning i kombination med nebuliseringsläkemedel som används i maskens/slangens luftflöde.
- Magneter används i de nedre huvudbandsremmarna och maskramen. Se till att huvudband och maskram hålls på ett avstånd om minst 50 mm från alla aktiva medicinska implantat (t. ex. pacemaker eller defibrillator) för att undvika möjlig inverkan från lokala magnetfält. Magnetfältets styrka är mindre än 400 mT.
- Undvik att koppla in flexibla PVC-produkter (t. ex. PVC-slangar) direkt till någon del av masken. Flexibla PVC-produkter innehåller beståndsdelar som kan skada maskmaterialen och leda till att delarna spricker eller går sönder.
- Rengör masken regelbundet för att bibehålla dess höga kvalitet och motverka bakterietillväxt vilket kan ha menlig inverkan på din hälsa.
- Följ alltid rengöringsanvisningarna. Vissa rengöringsmedel kan skada masken, dess delar och deras funktion, eller kan efterlämna skadliga restångor.

VAR FÖRSIKTIG!

- Ta bort all förpackning innan du använder masken.
- Undvik att dra åt huvudbandet för hårt när du tillpassar masken, eftersom detta kan leda till rodnad eller sårbildning på huden kring maskens mjukdel.
- Precis som för alla maskar kan en viss återinandning ske vid låga trycknivåer.
- Kriterier för visuell inspektion av produkten: Om det förekommer någon uppenbar försämring (sprickbildning, krackelering, revor osv.), bör du kassera maskkomponenten och byta ut den.

Tekniska specifikationer

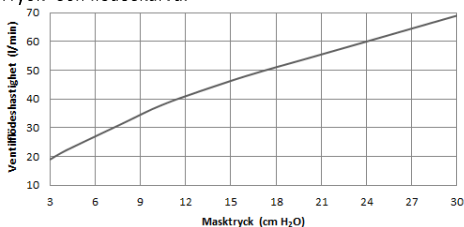
Inställningsalternativ för mask

För AirSense eller AirCurve: Välj 'Helmask'.

Kompatibla apparater

För en fullständig förteckning över apparater som är kompatibla med denna mask hänvisas till kompatibilitetslistan för mask/apparat på [ResMed.com/downloads/masks](https://www.resmed.com/downloads/masks).

Tryck- och flödeskurva:



Tryck (cm H ₂ O)	Flöde (l/min)
3	19
10	37
20	54
30	69

Behandlingstryck: 3 till 30 cm H₂O

Motstånd med anti-asfyxiventil stängd mot omgivningsluften

Uppmätt tryckfall (nominellt) vid 50 l/min: 0,3 cm H₂O

Uppmätt tryckfall (nominellt) vid 100 l/min: 0,7 cm H₂O

Inandnings- och utandningsmotstånd med anti-asfyxiventil öppen mot omgivningsluften

Inandning vid 50 l/min: 0,6 cm H₂O

Utandning vid 50 l/min: 0,8 cm H₂O

Tryck med anti-asfyxiventil öppen mot omgivningsluften: ≤3 cm H₂O

Tryck med anti-asfyxiventil stängd mot omgivningsluften: ≤3 cm H₂O

Ljud: Deklarerade värdepar för ljudeffektnivåer i överensstämmelse med ISO4871 och ISO3744. Maskens A-viktade ljudstyrka respektive ljudtrycksnivå vid ett avstånd på 1m med osäkerhet på 3 dBA visas.

Ljudstyrka (med QuietAir knärör): 21 dbA

Ljudtrycksnivå (med QuietAir knärör): 14 dbA

Ljudstyrka (med standardknärör): 31 dbA

Ljudtrycksnivå (med standardknärör): 23 dbA

Miljöförhållanden

Drifttemperatur: +5 °C till +40 °C

Luftfuktighet vid drift: 15 % till 95 % ej kondenserande

Temperatur vid förvaring och transport: -20 °C till +60 °C

Fuktighet vid förvaring och transport: upp till 95 %, ej kondenserande

Mått

Helt monterad mask (H x B x D): 110 mm x 116 mm x 102 mm

International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)

De magneter som används i denna mask uppfyller ICNIRP:s riktlinjer för allmänt bruk.

Livslängd

Livslängden för masksystemet AirFit F30 beror på hur ofta det används, underhåll och de omgivningsförhållanden som masken används eller lagras i. Eftersom masksystemet och komponenterna är ett modulärt system rekommenderar vi att användaren underhåller och inspekterar systemet regelbundet. Masksystemet eller komponenterna ska bytas ut om det behövs eller enligt de kriterier för visuell inspektion av produkten som finns i avsnittet "Varning" i denna guide.

Anmärkningar:

- Denna produkt är fri från PVC och ftalater som t.ex. DEHP, DBP eller BBP.
- Produkten tillverkas inte med naturligt gummitatex.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra dessa specifikationer utan varsel.

Förvaring

Se till att masken är ordentligt rengjord och torr innan den förvaras för en längre period. Förvara masken på en torr plats skyddad mot direkt solljus.

Kassering

Masken innehåller inga farliga ämnen och kan slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall.

Reprocessa masken mellan olika patienter

Behandla denna mask om den lämnas från en patient till en annan. Instruktioner för rengöring, desinfektion och sterilisering finns på [ResMed.com/downloads/masks](https://www.resmed.com/downloads/masks). Var god kontakta din ResMed-representant om du inte har tillgång till internet.

Symboler

Följande symboler kan visas på produkten eller förpackningen:



Full Face Mask

Helmask



Device Setting
Full Face

Apparatinställning – helmask



Mjukdelsstorlek – small



Mjukdelsstorlek – medium



Se upp! Läs medföljande dokument



Anger en varning eller säkerhetsföreskrift och gör användaren uppmärksam på risk för personskada eller förklarar speciella åtgärder för säker och effektiv användning av apparaten

Se symbolförklaring på ResMed.com/symbols.

Konsumentgaranti

ResMed accepterar alla konsumenträttigheter i EU-direktiv 1999/44/EG och i respektive nationella lagstiftningar inom EU, för produkter som säljs inom den Europeiska unionen.



MANUFACTURER

ResMed Ltd

1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Australia

See ResMed.com for other ResMed locations worldwide. AirFit, AirSense and AirCurve are trademarks and/or registered trademarks of the ResMed family of companies. For patent and other intellectual property information, see ResMed.com/ip. © 2018 ResMed Ltd. 638136/1 2018-09

ResMed.com



638136